



# Unione Territoriale Intercomunale del Canal del Ferro e Val Canale

Provincia di Udine  
UFFICIO GARE

**Prot. 8954 del 30-11-2017**

**COMUNE DI MALBORGHETTO-VALBRUNA - BANDO DI GARA PER  
L'AFFIDAMENTO PER LA STAGIONE INVERNALE 2017/2018 DEI SERVIZI DI:**

**LOTTO 1 - BATTITURA PISTA DA SCI DI FONDO E ATTIVITÀ DI PRODUZIONE  
NEVE ARTIFICIALE - CIG: 7275926C11**

**LOTTO 2 - BATTITURA PERCORSI PEDONALI LIMITROFI ALLE PISTE DA SCI  
CIG: Z6E20C14A3**

**Approvato con determinazione n. 416 del 30-11-2017**

## **Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

### **I.1a) Denominazione, indirizzi e punti di contatto Ufficio Gare**

Denominazione ufficiale: UNIONE TERRITORIALE INTERCOMUNALE DEL CANAL DEL FERRO - VAL  
CANALE (di seguito denominata U.T.I.)

Indirizzo postale: VIA PRAMOLLO 16 Città: PONTEBBA Codice postale: 33016 Paese: Italia (IT)

All'attenzione di: DOTT. ALESSANDRO OMAN

Posta elettronica: [protocollo@cdferro-vcanale.utifvg.it](mailto:protocollo@cdferro-vcanale.utifvg.it) PEC: [uti.canaldelferro-valcanale@certgov.fvg.it](mailto:uti.canaldelferro-valcanale@certgov.fvg.it)

**Indirizzi internet:** Indirizzo generale dell'amministrazione: (URL)

<http://www.canaldelferro-valcanale.utifvg.it>

Accesso elettronico alle informazioni: (URL) <http://www.canaldelferro-valcanale.utifvg.it>

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

I punti di contatto sopra indicati; vedi anche allegato A)

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare sono disponibili presso**

<http://www.canaldelferro-valcanale.utifvg.it>

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a**

**UNIONE TERRITORIALE INTERCOMUNALE DEL CANAL DEL FERRO - VAL CANALE -  
Via Pramollo n. 16 - 33016 PONTEBBA (UD) IT**

### **I.1b) Denominazione, indirizzi e punti di contatto Stazione appaltante**

Denominazione ufficiale: COMUNE DI MALBORGHETTO - VALBRUNA

Indirizzo postale: PIAZZA PALAZZO VENEZIANO N. 1 Città: MALBORGHETTO - VALBRUNA Codice  
postale: 33010 Paese: Italia (IT)

All'attenzione di: GEOM. LUIGI VUERICH

Posta elettronica: [tecnico@com-malborghetto-valbruna.regione.fvg.it](mailto:tecnico@com-malborghetto-valbruna.regione.fvg.it)

### **I.2 Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Autorità regionale o locale

### **I.3 Principali settori di attività**

Servizi generali delle Amministrazioni pubbliche

## **Sezione II : Oggetto dell'appalto**

### **II.1) Descrizione :**

**II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:**

**AFFIDAMENTO PER LA STAGIONE INVERNALE 2017/2018 DEI SERVIZI DI:  
LOTTO 1 - BATTITURA PISTA DA SCI DI FONDO E ATTIVITÀ DI PRODUZIONE NEVE  
ARTIFICIALE - CIG: 7275926C11  
LOTTO 2 – BATTITURA PERCORSI PEDONALI LIMITROFI ALLE PISTE DA SCI CIG: Z6E20C14A3**

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione :**

Servizi di battitura piste da fondo, innevamento artificiale e battitura percorsi pedonali

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi:

MALBORGHETTO - VALBRUNA (UD) IT Codice NUTS: IT042

**II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA):**

L'avviso riguarda un appalto pubblico

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti :**

L'appalto ha per oggetto i seguenti servizi:

**LOTTO 1:**

- a) Servizio di battitura delle piste da fondo della Piana di Valbruna, Bassa e Alta Saisera;
- b) Lavori di manutenzione ordinaria sulle piste da fondo, dei mezzi battipista, spostamento e ricovero dei mezzi battipista, posa e rimozione di segnaletica, innevamento artificiale;

**LOTTO 2:**

- a) Servizio di battitura dei percorsi pedonali della Piana di Valbruna e della Val Saisera;
- b) Lavori di manutenzione ordinaria sui percorsi pedonali e del mezzo battipista, spostamento mezzo battipista, posa e rimozione di segnaletica;

**II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV) :**

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	92610000-0	

**II.1.8) Lotti:**

Questo appalto è suddiviso in lotti:  sì

**II.1.9) Informazioni sulle varianti:**

Ammissibilità di varianti :  no

**II.2) Quantitativo o entità dell'appalto :**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale : (compresi tutti gli eventuali lotti, rinnovi e opzioni, se del caso)**

**Valore stimato, IVA esclusa :**

**Lotto 1 - € 38.251,37 Valuta : EUR compreso il rinnovo per un ulteriore anno per lo stesso periodo del contatto**

**L'importo a base di gara soggetto a ribasso è stabilito in**

- € 55,00 (IVA esclusa) relativo al costo orario delle prestazioni di cui all'art.1 lettera a del CSA, effettuate con mezzo battipista;
- € 25,00 (IVA esclusa) relativo al costo orario delle prestazioni di cui all'art.1 lettera b del CSA;

**Lotto 2 - € 13.934,43 Valuta: EUR compreso il rinnovo per un ulteriore anno per lo stesso periodo del contatto**

**L'importo a base di gara soggetto a ribasso è stabilito in:**

- € 30,00 (IVA esclusa) relativo al costo orario delle prestazioni di cui all'art.1 lettera a del CSA, effettuate con mezzo battipista;

- €. 25,00 (IVA esclusa) relativo al costo orario delle prestazioni di cui all'art.1 lettera b del CSA;

**II.2.3) Informazioni sui rinnovi :** *(se del caso)*

L'appalto è oggetto di rinnovo:  si

rinnovabile per un ulteriore stagione

**II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione:**

Durata in mesi : 12

**Sezione III : Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

**III.1) Condizioni relative all'appalto:**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:**

Cauzione provvisoria ai sensi dell'art 93 del D.Lgs 50/2016:

LOTTO	DESCRIZIONE	IMPORTO	VALIDITA'
1	BATTITURA PISTA DA SCI DI FONDO E ATTIVITÀ DI PRODUZIONE NEVE ARTIFICIALE	€. 765,03	180 gg dalla data di presentazione dell'offerta
2	BATTITURA PERCORSI PEDONALI LIMITROFI ALLE PISTE DA SCI	€. 278,69	

A favore del Comune di Malborghetto-Valbruna

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**

Fondi di Bilancio della Stazione Appaltante

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:** È ammessa la partecipazione dei soggetti di cui all'art. 45 del D.Lgs. n. 50/2016 (fatto salvo quanto previsto dall'art. 13 della L. n. 248/2006) con le modalità di cui agli artt. 45, 47, 48 del richiamato Decreto ed inoltre delle imprese in coassicurazione.

**III.1.4) Altre condizioni particolari:**

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari : sì  *(in caso affermativo)*

*Descrizione delle condizioni particolari:* Descrizione negli atti di gara

**III.2) Condizioni di partecipazione:**

**III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale:**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

- iscrizione nel Registro delle Imprese per attività inerenti l'oggetto dell'appalto, in conformità con quanto previsto dall'art. 83 del D.Lgs. n. 50/2016;
- non sussistenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016, ovvero di ogni altra situazione che determini l'esclusione dalle gare di appalto e/o l'incapacità di contrarre con la pubblica amministrazione. pagamento della sanzione, a pena di esclusione.
- Le imprese non aventi sede legale in Italia saranno ammesse a partecipare alla presente gara in conformità agli artt. 23, 24 e 28 del D.Lgs. 209/2005 s.m.i..

Ai sensi dell'art. 37 della L. n. 122/2010, gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio nei Paesi inseriti nelle black list di cui al D.M. 4 maggio 1999 e al D.M. 21 novembre 2001 devono essere in possesso dell'autorizzazione rilasciata ai sensi del D.M. 14 dicembre 2010

**III.2.2) Capacità economica e finanziaria:**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

- Lotto 1- Fatturato complessivo nel triennio 2014-2016 non inferiore a € 40.000,00 (IVA esclusa)

- Lotto 2- Fatturato complessivo nel triennio 2014-2016 non inferiore a € 15.000,00 (IVA esclusa)

### III.2.3) Capacità tecnica:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

#### Lotto 1:

- Esecuzione nel triennio 2014-2016, almeno 1 servizio di battitura piste sci con mezzi di potenza superiore a 300 CV;

- Mettere a disposizione per le prestazioni connesse all'appalto operatori specializzati che abbiano svolto attività di battitura piste sci per almeno 2 stagioni invernali nel triennio precedente all'indizione della gara; pena esclusione, devono essere indicati i nominativi e allegati i curriculum del personale prescelto;

#### Lotto 2:

- Mettere a disposizione per le prestazioni connesse all'appalto operatori specializzati che abbiano svolto attività di guida di motoslitte ed utilizzo di battitore 2 stagioni invernali nel triennio precedente all'indizione della gara; pena esclusione, devono essere indicati i nominativi e allegati i curriculum del personale prescelto;

## Sezione IV : Procedura

### IV.1) Tipo di procedura:

#### IV.1.1) Tipo di procedura:

Aperta

### IV.2) Criteri di aggiudicazione

#### IV.2.1) Criteri di aggiudicazione

- Minor prezzo come stabilito dall'art. 95 del D. Lgs. 18.04.2016 n. 50.

### IV.3) Informazioni di carattere amministrativo:

#### IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione:

**19 dicembre 2017 Ora: 12:00**

UNIONE TERRITORIALE INTERCOMUNALE DEL CANAL DEL FERRO - VAL CANALE –  
Via Pramollo n. 16 – 33016 PONTEBBA (UD) IT

#### IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:

Lingua ITALIANA

#### IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta:

Durata in giorni : 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

#### IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte:

**19 dicembre 2017 Ora: 14:00 presso la sede dell'U.T.I.**

## Sezione VI: Altre informazioni

### VI.3) Informazioni complementari:

1. In riferimento alla "Durata dell'appalto": L'appalto decorre dalla **data di stipula e cesserà di pieno diritto alla data del 30-04-2019.**

2. In riferimento al "Termine ultimo per la ricezione delle offerte o delle domande di partecipazione": Data 19-12-2017 Ora: 12.00, pena l'irricevibilità e non ammissione. Indirizzo cui devono essere trasmesse: I punti di contatto di cui al precedente punto 1

### VI.4) Procedure di ricorso:

**VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso:**

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

Indirizzo postale: Città: TRIESTE

**VI.4.2) Presentazione di ricorsi:**

Avverso il presente Bando di gara è proponibile ricorso avanti il T.A.R. entro 30 giorni dalla data di pubblicazione.

Il presente bando è stato pubblicato sulla GURI n. 139 del 01-12-2017

**Allegato A**

**Altri indirizzi e punti di contatto**

**D) Indirizzi e punti di contatto dai quali è possibile ottenere ulteriori informazioni**

Denominazione ufficiale: COMUNE DI MALBORGHETTO – VALBRUNA Indirizzo postale: PIAZZA PALAZZO VENEZIANO 1 Città: MALBORGHETTO – VALBRUNA Codice postale: 33010 Paese: Italia (IT)

Punti di contatto: COMUNE DI MALBORGHETTO – VALBRUNA Telefono: 0428-60023 INT 15

All'attenzione di: GEOM. LUIGI VUERICH

Posta elettronica: [tecnico@com-malborghetto-valbruna.regione.fvg.it](mailto:tecnico@com-malborghetto-valbruna.regione.fvg.it)

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO – UFFICIO GARE**

**Dott. Alessandro OMAN**

Documento informatico sottoscritto digitalmente ai sensi degli art. 20 e 21 del D.Lgs 82/2005 e s.m.i.